



MALTA

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva
Magistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

Rikors Nru. 85/11VG

XX

Vs

Kummissarju tat-Taxxi Interni

Illum 19 ta' Novembru 2015

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ipprezentat mis-socjetà XX quddiem il-Bord ta' Kummissarji Speċjali fit-12 ta' Dicembru 2007, in segwitu trasferit quddiem dan it-Tribunal, permezz ta' liema titlob li l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 hekk kif mahruġa fil-konfront taghha mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni tigi mhasra u minflok tigi komputata a bazi ta' l-informazzjoni minnha korrettament sottomessa fil-formola tat-taxxa taghha ghas-sena ta' stima in kwistjoni, bl-ispejjez kontra l-Kummissarju tat-Taxxi Interni;

Ra d-dokumenti annessi mar-Rikors promotur a fol. 5 sa' 10 tal-process;

Ra r-Risposta tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni permezz ta' liema jopponi ghall-appell tas-socjetà Rikorrenti u jitlob li l-istess jigi michud, bl-ispejjez kontra taghha, stante li ghar-ragunijiet moghtija fid-decizjoni tieghu tas-16 ta' Awwissu 2007, il-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 hija gusta u timmerita konferma;

Ra li waqt is-seduta tad-19 ta' April 2011 id-difensur tas-socjetà Rikorrenti ipprotesta ruhu ghall-imghaxijiet li ddekorrew mill-gurnata tal-prezentata ta' dawn il-proceduri sal-gurnata ta' l-ewwel dehera quddiem it-Tribunal, ossia sad-19 ta' April 2011, u dan minghajr pregudizzju ghall-mertu ta' l-appell li huwa kontestat;

Sema x-xhieda ta' Lea Kaffari in rappreżentanza tar-Registru tal-Kumpanniji waqt is-seduta tad-19 ta' Lulju 2011¹ u ra d-dokument esebit minnha markat Dok. "LT1" a fol. 28 sa' 101 tal-process, sema x-xhieda ta' Dr. Antoine Naudi moghtija waqt is-seduti tad-19 ta' Lulju 2011 u tal-31 ta' Mejju 2012³ u ra d-dokument esebit minnu markat Dok. "AN1" a fol. 106 u 107 tal-process, sema ix-xhieda ta' Robert Cassar moghtija waqt is-seduti tad-19 ta' Lulju 2011⁴ u tat-22 ta' Ottubru 2012⁵ u ra d-dokument Dok. "RC1" a fol. 108 sa' 117 tal-process, sema x-xhieda tan-Nutar Nicholas Vella moghtija waqt is-seduta tas-17 ta' Novembru 2011⁶ u ra d-dokument esebit minnu markat Dok. "NV1" a fol. 130 sa' 141 tal-process, sema x-xhieda ta' Gorg Borg għall-Kummissarju tat-Taxxi Interni moghtija waqt is-seduti tas-17 ta' Novembru 2011⁷ u tat-2 ta' Frar 2012⁸ u ra d-dokument markat Dok. "RM1" a fol. 142 tal-process u Dok. "GB" a fol. 153 tal-process, sema x-xhieda ta' Carol Galea moghtija waqt is-seduti ta-12 ta' April 2012⁹ u tal-31 ta' Mejju 2012¹⁰ u ra d-dokumenti esebiti minnu a fol. 156 sa' 182 tal-process, sema x-xhieda ta' Emanuel Bonnici moghtija waqt is-seduta tat-22 ta' Ottubru 2012¹¹, ra l-affidavit ta' Gorg Borg markat Dok. "GB" u d-dokumenti annessi mieghu markati Dok. "GB1" sa' Dok. "GB22" esebiti permezz ta' Nota pprezentata fl-24 ta' Jannar 2013 a fol. 215 sa' 300 tal-process, ra l-affidavit ta' Tarcisio Scicluna markat Dok. "TS1" u d-dokument anness mieghu markat Dok. "A" esebiti permezz ta' Nota ipprezentata fl-24 ta' Jannar 2013 a fol. 301 sa' 303 tal-process, sema x-xhieda ta' Tarcisio Scicluna moghtija waqt is-seduta tal-25 ta' Gunju 2013¹²;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet tas-socjetà Rikorrenti pprezentata fil-11 ta' Frar 2014¹³ u ra n-Nota Responsiva tad-Direttur Generali (Taxxi Interni) già Kummissarju tat-Taxxi pprezentata fil-21 ta' Lulju 2014 a fol. 322 sa' 351 tal-process;

Ra l-atti l-oħra kollha tal-kawza;

Ikkonsidra:

Bil-proceduri odjerni s-socjetà Rikorrenti tikkontesta Likwidazzjoni ta' Taxxa mahruga fil-konfront tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni għas-sena ta' stima 2002 permezz ta' liema qed tigi mitluba thallas is-somma ta' Lm181,472, illum ekwivalenti għal €422,716.04, bhala taxxa dovuta għal dik is-sena ta'

¹ Fol. 124 tal-process.

² Fol. 125 u 126 tal-process.

³ Fol. 189 sa' 191 tal-process.

⁴ Fol. 127 u 128 tal-process.

⁵ Fol. 210 sa' 213 tal-process.

⁶ Fol. 143 sa' 145 tal-process.

⁷ Fol. 146 sa' 148 tal-process.

⁸ Fol. 154 u 155 tal-process.

⁹ Fol. 183 u 184 tal-process.

¹⁰ Fol. 186 u 187 tal-process.

¹¹ Fol. 199 sa' 209 tal-process.

¹² Fol. 306 sa' 308 tal-process.

¹³ Fol. 312 sa' 320 tal-process.

stima u r-Rifjut ta' Oggezzjoni mill-imsemmija Likwidazzjoni ta' Taxxa datat 16 ta' Awwissu 2007, in forza ta' liema l-istess Likwidazzjoni ta' Taxxa giet ikkonfermata.

Is-socjetà Rikorrenti tikkontendi li l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 ghandha tigi mhassra u minflok komputata a bazi ta' l-informazzjoni minnha sottomessa korrettement fil-formola tat-taxxa taghha ghas-sena ta' stima in kwistjoni in bazi ghas-segweni aggravji: (i) in linea preliminari, kemm l-avviz tal-Likwidazzjoni datat 8 ta' Awwissu 2006 kif ukoll il-korrispondenza u *rulings* mahruqa mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni, inkluz dik datata 15 ta' Marzu 2007, u anke r-Rifjut ta' l-Oggezzjoni datat 16 ta' Awwissu 2007, ma jispecificawx liema skema allegatament kienet involuta fiha, il-komputagg matematiku li bih il-Kummissarju wasal ghall-figura minnu pretiza u wisq inqas ma ssemmi liema proprjetà qed issir riferenza ghalha, u dan bi ksur tad-drittijiet fundamentali tal-persuna ghal smigh xieraq; (ii) bla pregudizzju ghall-ewwel aggravju, il-proprjetajiet kollha li gew trasferiti fis-sena bazi 2000 kif indikat mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni fl-ittra tieghu tal-15 ta' Marzu 2007, saru b'mod legittimu u konformi mal-Ligi tal-Kumpaniji, Att XXV ta' l-1995, u l-Ligi dwar it-Taxxa fuq id-Dhul, Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta; u (iii) hija tichad bhala infondata fil-fatt u fid-dritt l-allegazzjoni li hija kienet involuta fi skema bl-intenzjoni li tigi evitata t-taxxa fuq trasferiment ta' proprjetà kif allegat mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni.

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jopponi ghall-appell tas-socjetà Rikorrenti u jitlob li l-istess jigi michud stante li ghar-ragunijiet moghtija fid-decizjoni tieghu tas-16 ta' Awwissu 2007, il-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 hija gusta u timmerita konferma.

Mill-atti processwali jirrizulta li b'Avviz ta' Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 mahrug mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni fit-8 ta' Awwissu 2006¹⁴, is-socjetà Rikorrenti qed tigi mitluba thallas is-somma ta' Lm181,472 bhala taxxa dovuta ghal dik is-sena ta' stima flimkien ma' l-ammonti ulterjuri ta' Lm255,876 bhala taxxa addizzjonali u Lm85,291 bhala imghaxijiet sad-data tal-Likwidazzjoni ta' Taxxa. Fil-31 ta' Awwissu 2006 is-socjetà Rikorrenti issottomettiet Oggezzjoni mill-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002, liema oggezzjoni kienet ibbazata fuq is-segweni ragunijiet: (1) *during the year in question the company incurred a tax loss of Lm2,942; (2) the financial statements supporting and accounting records which have been provided to the Department show that the company did not make any sort of Gain, capital or trading for that matter; (3) the Commissioner is prejudicing the tax payer's right to a fair hearing since while he is obliging tax payer to state the reasons for his objection, he does not disclose the reason or reasons for issuing such an assessment nor does he specify the points of law or fact for the issue of such assessment; (4) the Commissioner is hereby requested to*

¹⁴ Dok. "GB17" a fl. 290u 291 tal-process.

review and revise this assessment in the sense that this claim will be withdrawn and as assessment issued on the basis of the submitted tax return... ¹⁵ . L-Oggezzjoni tas-socjetà Rikorrenti giet michuda mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni u l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 ikkonfermata in bazi ghas-segweni ragunijiet: *kif spjegat matul il-laqgħa li saret bejn ufficjal tad-dipartiment u rapprezentanti tal-kumpanija, id-dipartiment hu tal-fehma li l-kumpanija kienet involuta fi skema bl-intenzjoni li tigi evitata t-taxxa fuq trasferiment ta' proprjetà*¹⁶.

Bl-ewwel aggravju ta' l-appell tagħha mid-decizjoni tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni u l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena stima 2002, is-socjetà Rikorrenti tikkontendi li gie vjolat id-dritt tagħha għal smigh xieraq għaliex l-Avviz ta' Likwidazzjoni datat 8 ta' Awwissu 2006, il-korrispondenza u r-rulings mahruġa mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni, inkluz dik datata 15 ta' Marzu 2007, u r-Rifjut ta' l-Oggezzjoni datat 16 ta' Awwissu 2007 ma jispecificawx liema skema allegatament kienet involuta fiha, il-komputagg matematiku illi biha l-Kummissarju wasal għall-figura mitluba u wisq anqas issemmi liema proprjetà qed issir referenza għaliha. Huwa evidenti li b'dan l-aggravju s-socjetà Rikorrenti tikkontendi li tinsab f'posizzjoni ta' zvantagg għaliex skontha ma tafx fuq liema bazi u fuq liema konteggi inharget fil-konfront tagħha l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002.

Minn ezami tar-rizultanzi processwali però t-Tribunal ma jqisx li dan l-aggravju tas-socjetà Rikorrenti huwa gustifikat.

Mill-ittra tad-Dipartiment tat-Taxxi Interni datata 13 ta' Lulju 2006 – u kwindi qabel ma nharget il-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 , liema Likwidazzjoni ggib id-data 8 ta' Awwissu 2006 – indirizzata lis-socjetà Rikorrenti, esebita bhala Dok. "RM1" a fol. 142 tal-process, jirrizulta li l-imsemmija socjetà giet inter alia infurmata li *d-Dipartiment tat-Taxxi Interni, jibqa' jsostni illi t-trasferiment tal-proprjetà li sehħ bejn Manmark Holdings Ltd, XX Ltd u Bongal Ltd bejn l-14 ta' Settembru 2000 u l-31 ta' Dicembru 2000 kienet skema u għalhekk hija suggett għat-taxxa skond l-Artikolu 51 ta' l-Income Tax Act*. Mill-ittra tad-Dipartiment tat-Taxxi Interni datata 6 ta' Frar 2007 – u kwindi fl-istadju ta' l-Oggezzjoni stante li l-Oggezzjoni giet sottomessa fil-31 ta' Awwissu 2006 u giet rifjutata b'decizjoni mogħtija fis-16 ta' Awwissu 2007 – indirizzata lis-socjetà Rikorrenti, esebita bhala Dok. "GB20" a fol. 295 tal-process – jirrizulta li l-imsemmija socjetà mill-gdid giet infurmata li *the Department of Inland Revenue is of the opinion that the transfer of immovable property which occurred between Manmark Holdings Ltd, XX Ltd and Bongal Ltd which occurred in basis year 2000 was a scheme used in order to transfer the said property from one party to another without paying duty on documents and capital gains tax. This transaction is therefore taxable under article 51 of the Income Tax Act*. Bl-istess mod b'ittra

¹⁵ Fol. 8 sa' 10 tal-process.

¹⁶ Dok. "B" anness mar-Rikors promotur a fol.5 tal-process.

ohra datata 15 ta' Marzu 2007 – u kwindi dejjem fl-istadju ta' l-Oggezzjoni – esebita a fol. 296 tal-process, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni mill-gdid gharraf lis-socjetà Rikorrenti li *as already explained to your representatives, the Department is of the opinion that the transfer of immovable property which occurred between Manmark Holdings Ltd, Bonpartk Ltd and Bongal Ltd which occurred in basis year 2000 was a scheme used in order to transfer the said property from one party to another without paying duty on documents and capital gains tax. This transaction is therefore taxable under article 51 of the Income Tax Act.*

Peress illi l-uniku trasferiment ta' proprjetà li sehh bejn Manmark Holdings Limited, XX u Bongal Limited tul is-sena 2000 huwa t-trasferiment tal-Parklane Aparthotel, li appuntu sehh bid-divizjoni tas-socjetà Manmark Holdings Limited f'zewg kumpanniji, Manmark II Limited u XX, li giet fis-sehh fis-6 ta' Settembru 2000, bl-assenjazzjoni ta' l-imsemmi immobbli a favur is-socjetà XX¹⁷ u bit-trasferiment ta' l-immobbli mis-socjetà XX a favur is-socjetà Bongal Limited bis-sahha ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dottor Nicholas Vella datat 30 ta' Novembru 2000¹⁸, is-socjetà Rikorrenti ma hijjex affattu kredibbli meta tikkontendi li ma tafx jew ma tistax tidentifika dwar liema proprjetà immobbli qed jitkellem il-Kummissarju tat-Taxxi Interni.

Peress illi fil-kuntest ta' dawn it-transazzjonijiet il-partijiet kontraenti uzufuwew mill-provvedimenti ta' l-Artikolu 371 tal-Kap.386 tal-Ligijiet ta' Malta dwar il-konsegwenzi ta' qsim ta' kumpanija u mill-provvedimenti ta' l-Artikolu 5(9) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta dwar it-trasferiment ta' attiv minn kumpanija ghal kumpanija ohra, u dan kif applikabbli fiz-zmien tat-transazzjonijiet rispettivi, sabiex ma jithallsux it-taxxi li altrimenti kienu jkunu dovuti fuq tali transazzjonijiet, daqstant iehor is-socjetà Rikorrenti ma hijjex affattu kredibbli meta tikkontendi li ma tafx jew ma tistax tidentifika dwar liema skema qed jirreferi l-Kummissarju tat-Taxxi Interni.

Similment peress illi l-Artikolu 5(1)(a) u (2) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta, kif applikabbli fiz-zmien tat-trasferiment tal-Parklane Aparthotel mis-socjetà Rikorrenti lis-socjetà XX, kien jipprovdi li: *(1)(a) Qligh kapitali derivat minn persuna mit-trasferiment ta' attiv ghandu jigi intaxxat skond ma hemm fis-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 4 ta' dan l-Att. Minkejja kull haga li tinsab x'imkien iehor f'dan l-Att, dak il-qligh ghandu jigi accertat kif stipulat f'dan l-artikolu u b'dak il-mod li jista' jigi stabbilit. Il-qligh kapitali li ghalih jghoddu d-disposizzjonijiet ta' dan l-artikolu huwa: (i) il-qligh jew profitt li jinqala' mit-trasferiment ta' proprjetà jew uzufutt ta' kull proprjetà immobbli jew assenjament jew cessjoni ta' kull jedd fuq dik il-proprjetà. ... (2) Ghall-fini li jigi accertat x'inhu l-qligh jew il-profitt illi jsir minn trasferiment ta' proprjetà immobbli skond is-subparagarfu (i) tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu – (a) ghandhom jitnaqqsu b'dak il-mod u f'dak l-ammont li jista' jigi*

¹⁷ Dok. "LT1" a fol. 28 sa' 101 tal-process.

¹⁸ Dok. "NV1" a fol. 130 sa' 141 tal-process.

stabiblit l-ispiza li ssir għall-akkwist, l-element ta' inflazzjoni, kull cens imhallas fuq il-proprjetà u li dwaru ma jsir ebda tnaqqis għal min ihallas it-taxxa taht kull disposizzjoni oħra ta' dan l-Att, il-manutenzjoni, il-benefikati, spejjez oħra li zdiedu l-valur tal-proprjetà immobbli minn meta tkun giet akkwistata u spejjez oħra li għandhom x'jaqsmu b'mod dirett mat-trasferiment, is-socjetà Rikorrenti ma hijiex kredibbli meta tikkontendi li ma tistax tifhem jew ta' l-inqas tidentifika kif il-Kummissarju tat-Taxxi Interni wasal għall-valur ta' taxxa minnu pretiza għas-sena ta' stima 2002.

Jigi ribadit għalhekk li t-Tribunal iqis illi l-ewwel aggravju fuq liema s-socjetà Rikorrenti tibbaza l-appell tagħha mill-Likwidazzjoni ta' Taxxa għas-sena ta' stima 2002 ma huwiex gustifikat u b'hekk ma jisthoqqux li jigi milqugh.

Jigi osservat li fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tagħha s-socjetà Rikorrenti tikkontendi li mir-rizultanzi processwali u senjatament mill-ittri tad-Dipartiment tat-Taxxi Interni datati 13 ta' Lulju 2006 u 15 ta' Marzu 2007 johrog element ta' importanza *vitali*¹⁹ għal dan l-appell – iz-zmien illi fih allegatament saret skema da parti tas-socjetà appellanta. Skond Michael Agius dan il-perijodu kien bejn **“l-14 ta' Settembru 2000 u l-31 ta' Dicembru 2000”**²⁰ filwaqt illi George Borg kien iktar specifiku u stqarr illi il-bazi ta' l-assessment kien **“it-trasferiment tal-proprjetà bejn XX u Bongal”**²¹ illi ... sehh fit-30 ta' Novembru 2000. Sandro Buttigieg jghid minghajr tlaqliq illi t-trasferiment tal-proprjetà illi a bazi tiegħu harget il-likwidazzjoni **“occurred in basis year 2000”**²². Illi l-likwidazzjoni illi hareg il-Kummissarju tat-Taxxi kontra s-socjetà appellanta kienet għas-sena ta' stima 2002 cioè għall-“basis year” 2001 jew perijodu bejn l-1 ta' Jannar 2001 sal-31 ta' Dicembru 2001 u għal ebda perijodu fis-sena 2000. Illi dan il-fatt iqanqal hafna dubbji u mistoqsijiet dwar il-veracità tat-talba tal-Kummissarju tat-Taxxi:- (a) XX infethet fit-22 ta' Marzu 2000 u l-ewwel sena bazi tagħha kien dak li jkopri l-perijodu bejn it-22 ta' Marzu 2000 u l-31 ta' Dicembru 2000. Jekk verament kien hemm skema mahduma fis-sena 2000 kif qed isostni l-Kummissarju, il-Likwidazzjoni kellha tohrog għas-sena ta' stima 2001 u mhux għas-sena ta' stima 2002 kif fil-fatt sar għaliex fis-sena ta' stima 2002 ma kienet giet trasferita l-ebda proprjetà. Dan il-fatt wahdu għandu għa jwassal sabiex iwaqqa' l-likwidazzjoni da parti tal-Kummissarju tat-Taxxi għaliex ma ingabet **EBDA**²³ prova illi fis-sena bazi 2001 (sena ta' stima 2002) kien hemm xi attività anki minima illi setgħet, b'xi mod tigi meqjusa bhala skema. ... Illi jekk wiehed jifli d-dokumentazzjoni kollha illi pproduca f'dan l-appell il-Kummissarju tat-Taxxi, wiehed malajr u ta' bilfors jasal għall-konkluzzjoni illi m'hemm l-icken prova illi biha l-Kummissarju seta' ragonevolment jasal sabiex jallega illi kien hemm skema

¹⁹ Sottolinear tas-socjetà Rikorrenti.

²⁰ Enfasi tas-socjetà Rikorrenti.

²¹ Enfasi tas-socjetà Rikorrenti.

²² Enfasi tas-socjetà Rikorrenti.

²³ Enfasi u sottolinear tas-socjetà Rikorrenti.

da parti tas-socjetà appellanti ghas-sena ta' stima 2002. Illi biex wiehed ikun korrett mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni, fil-kors tal-kawza, iktar precizament fl-affidavit tas-Sur George Borg, bhal donnu l-Kummissarju qed jaghti piz kbir ghall-fatt illi z-zieda fil-kapital illi kien sehħ fit-12 ta' Dicembru 2002 fis-socjetà appellanta a favur is-socjetà Bonnici Holdings Limited b'xi mod tindika li kien hemm skema. Apparti l-fatt illi caso mai hawnhekk wiehed qed jitkellem fuq sena ta' stima 2003 u mhux dik in ezami u cioè s-sena 2002, il-fatt illi iktar minn sentejn wara illi ma nfethet is-socjetà Bongal Limited, saret zieda fil-kapital a favur ta' terzi, bl-ebda mod ma jista' qatt jigi interpretat illi kien hemm xi skema. Illi minbarra s-sena ta' stima differenti illi fiha saret iz-zieda fil-kapital minn dik tal-likwidazzjoni mitluba, il-likwidazzjoni da parti tal-Kummissarju hija ristretta ghat-trasferiment tal-proprjetà immobbli kif minnu indikat u bl-ebda mod relatata ma' zieda fil-kapital ta' socjetà illi sehhet aktar minn sentejn wara. Bir-ragunament illi qed jipprova jimplika l-Kummissarju, kull zieda fl-ishma ta' socjetà a favur terzi fil-futur ghandu jannulla kwalsiasi ezenzjoni illi socjetà kummercjali tkun lahqet uzufruwit minnha, b'mod legali, snin qabel. Dan certament mhux dak illi titlob l-ekkwità u l-ligi u dan it-tip ta' ragunament imur direttament kontra l-kuncett tal-"legitimate expectation" illi kwalsiasi persuna jew cittadin ghandu dritt ghalih²⁴.

Id-Direttur Generali (Taxxi Interni) già Kummissarju tat-Taxxi Interni jirribatti ghal dak sottomess mis-socjetà Rikorrenti *inter alia* bil-mod segwenti: ghal kuntrarju ta' dak li qed jigi allegat, l-ewwel perijodu finanzjarju tal-kumpannija XX kien ikopri l-perijodu bejn is-6 ta' Settembru 2000 u cioè id-data li fiha bdiet topera XX, u dan skond ix-xhieda ta' Lea Kaffari tad-19 ta' Lulju 2011 (liema xhieda tinsab a fol. 124 tal-process) sal-31 ta' Dicembru 2001. Illi l-ewwel formula tat-taxxa li giet sottomessa u li kellha l-obbligu li tissottometti s-socjetà appellanta kienet dik ghas-sena ta' stima 2002, li ma kienetx ibbazata fuq is-sena bazi 2001 (u cioè mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Dicembru 2001 kif qed jigi allegat) izda fuq il-perijodu indikat izjed l fuq, u cioè mis-6 ta' Settembru 2000 sal-31 ta' Dicembru 2001. Dan kollu ghandu jitqies bhala kjarifika ghal mistoqsija tas-socjetà appellanta li tohrog minn paragrafu 3.3(b) tan-Nota ta' Sottomissjonijiet taghha fejn qed jigi mistqosi "... wiehed ghalhekk bilfors isaqsi kif, ghalfejn u minn fejn qed jinghad illi kien hemm skema fis-sena ta' stima 2002, kif qed isostni l-Kummissarju tat-Taxxi?"²⁵.

Fil-fehma tat-Tribunal l-ispjegazzjoni moghtija mid-Direttur Generali (Taxxi Interni) già Kummissarju tat-Taxxi Interni ghalfejn il-Likwidazzjoni ta' Taxxa fil-konfront tas-socjetà Rikorrenti narget ghas-sena ta' stima 2002 hija plausibbli u sodisfacentement tiggustifika d-decizjoni li tinhareg Likwidazzjoni ta' Taxxa fil-konfront tas-socjetà Rikorrenti ghas-sena ta' stima 2002. Apparte minn hekk jigi osservat li skond il-Kummissarju tat-Taxx

²⁴ Para. 3.2 sa' 3.6 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tas-socjetà Rikorrenti, a fol. 315 sa' 317 tal-process.

²⁵ Para. 17 u 18 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tad-Direttur Generali (Taxxi Interni), a fol. 354 u 355 tal-process.

Interni l-iskema minnu ravvizata bit-transazzjonijiet li fihom kienet involuta s-socjetà Rikorrenti flimkien ma' Manmark Holdings Limited u Bongal Limited ipperpetrat ruhha fuq perijodu ta' zmien, senjatament fuq perijodu ta' sentejn bejn is-sena 2000 u s-sena 2002, u ma kenitx xi att istantaneju jew xi transazzjoni unika kif invece tippretendi l-istess socjetà fin-Nota ta' Sottomissjonijiet taghha. B'hekk kemm-il darba jirrizulta li l-konsiderazzjonijiet tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni fil-kaz in ezami kienu korretti u gustifikati – kif fil-fatt ser jirrizulta li kienu iktar 'l quddiem f'din id-decizjoni – ma huwiex daqstant materjali jekk il-Likwidazzjoni ta' Taxxa tinharigx ghas-sena ta' stima 2002 minflok ghas-sena ta' stima 2001, in kwantu allaccjata mat-trasferiment attwali tal-proprjetà minn socjetà ghall-ohra, jew ghas-sena ta' stima 2003, in kwantu allaccjata maz-zieda fil-kapital tas-socjetà Bongal Limited.

B'zieda ma' dan appena osservat it-Tribunal izid illi fil-fehma Tieghu d-disposizzjoni enuncjata fl-Artikolu 51 tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta tikkoncedi lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni certa latitudini, necessarja fid-dawl tal-kumplessità ta' l-iskemi intizi ghall-evitar ta' taxxa, fid-determinazzjoni tas-sena ta' stima fir-rigward ta' liema jqis li tkun dovuta taxxa jew taxxa ulterjuri, skond il-kaz, mit-*taxpayer*. In effetti l-imsemmi Artikolu tal-Ligi kien, fiz-zmien ta' l-investigazzjoni fil-konfront tas-socjetà Rikorrenti u ta' l-Oggezzjoni taghha mill-Likwidazzjoni ta' Taxxa in kwistjoni, jipprovdi li: (2) *Meta xi persuna, bhala rizultat dirett jew indirett ta' xi skema li l-uniku ghan taghha jew l-ghan ewlieni taghha jkun li jinkiseb xi vantagg li ghandu effett li jevita, inaqqas jew jipproponi l-hlas tat-taxxa li ghandha tithallas, jew li jinkiseb xi hlas lura jew tpattija ta' taxxa, tkun kisbet jew tkun fqaghda li tikseb dak il-vantagg, il-Kummissarju ghandu, b'ordni bil-miktub, jistabilixxi it-taxxa li ghandha tithallas jew il-jedd ghal hlas lura jew ghal tpattija ta' taxxa ta' l-imsemmija persuna, jew ta' xi persuna ohra, **ghas-sena ta' stima hekk stabbilita**²⁶, b'dak il-mod u ghal dak l-ammont li jkun mehtieg, fic-cirkostanzi tal-kaz, biex tigi annullata jew modifikata l-imsemmija skema u l-vantagg li johrog minnha...* (5) *“Skema” tinkludi kull disposizzjoni, ftehim, arrangement, trust, ghoti, patt, trasferiment ta' attiv u trasferiment ta' proprjetà, ikunu li jkunu, **irrispettivament mid-data li fiha dik l-iskema tkun saret***²⁷, ittiehed sehem fiha jew inbdiet.

B'hekk it-Tribunal iqis li s-sottomissjoni avanzata mis-socjetà Rikorrenti fil-paragrafi 3.3 sa' 3.6 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet taghha dwar liema sena ta' stima kellha tigi investigata u se mai intaxxata mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni hija ghal kollox immaterjali u bhala tali ma jisthoqqx li tigi kkunsidrata ulterjorment. Wisq inqas ma jisthoqq li tigi milqugha l-pretensjoni tas-socjetà Rikorrenti li in bazi ghar-ragunijiet minnha esposti fl-imsemmija paragrafi tan-Nota ta' Sottomissjonijiet taghha l-Likwidazzjoni ta' Taxxa ghas-sena ta' stima 2002 ghandha tigi annullata u revokata.

²⁶ Enfasi tat-Tribunal.

²⁷ Enfasi tat-Tribunal.

Trattati dawn il-kwistjonijiet, jehtieg issa jigi trattat l-appell fil-meritu.

Mill-atti processwali jirrizulta li fis-6 ta' Settembru 2000 gie fis-sehh il-qsim tas-socjetà Manmark Holdings Limited, li taghha kien *sole shareholder* u *sole director* Carol Galea, f'zewg socjetajiet ohra u cioè Manmark II Limited u XX, li taghhom ukoll kien *sole shareholder* u *sole director* l-istess Carol Galea. B'effett ta' dan il-qsim ghaddeu ghand is-socjetà Manmark II Limited l-assi elenkati fil-paragrafu 4 (a) sa' (f) tat-*Terms of Division*²⁸ u ghand is-socjetà Rikorrenti ghaddeu: *the tenement at groundfloor level consisting of an unnamed and unnumbered garage having 2 entrances in Gozo Street, Qawra u the perpetual emphyteusis of a block of eight apartments overlying property of Joseph Farrugia Ci Square Company Ltd. or its successors in title and in part property of Easysell Properties Ltd or its successors in title in Gozo Street, Qawra* – ossia giet assenjata lilha l-Parklane Aparthotel.

Fil-kuntest tal-qsim tas-socjetà Manmark Holdings Limited applika dak provdut, fiz-zmien rilevanti, fl-Artikolu 371 tal-Kap.386 tal-Ligijiet ta' Malta: (1)(a) *Qsim ikollu l-konsegwenzi li gejjin – (a) il-kumpanniji ricevitori jidhlu ghall-attiv, jeddijiet, passiv u obbligazzjonijiet kollha tal-kumpannija li tkun se tinqasam, kemm bejn il-kumpannija li tkun se tinqasam u l-kumpanniji ricevitori u dwar terzi, minghajr il-htiega ta' xi formalitajiet ohra barra minn dawk li johorgu minn din it-Taqsima; (b) l-azzjonisti tal-kumpannija li tkun se tinqasam ghandhom isiru azzjonisti ta' wahda jew izjed mill-kumpanniji ricevitori; u (c) il-kumpannija li tkun se tinqasam ghandha tieqaf milli tezisti. ... (3) Id-dhul ghall-attiv, jeddijiet, passiv u obbligazzjonijiet kollha tal-kumpannija li tkun se tinqasam mill-kumpanniji ricevitori, kif imsemmi fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, ma ghandux johloq xi responsabbiltà ghall-hlas ta' xi taxxa jew imposta taht l-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti jew l-Att dwar it-Taxxa fuq l-Income.*

In segwitu ghall-assenjazzjoni tal-Parklane Aparthotel a favur is-socjetà Rikorrenti, fil-31 ta' Ottubru 2000 giet kostitwita s-socjetà Bongal Limited li is-*sole shareholder* taghha kien Carol Galea u d-diretturi kienu Emanuel Bonnici u Tarcisio Bonnici. Fit-30 ta' Novembru 2000 in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Nicholas Vella²⁹ s-socjetà Rikorrenti ttrasferiet il-Parklane Aparthotel a favur is-socjetà Bongal Limited. Dan it-trasferiment kien, in forza ta' esenzjoni koncessa mid-Dipartiment tat-Taxxi Interni permezz ta' zewg ittri datati 24 ta' Novembru 2000³⁰ u 28 ta' Novembru 2000³¹, ezenti mill-hlas ta' taxxa fuq id-dokumenti u trasferimenti a tenur ta' l-Artikolu 32A tal-Kap.364 tal-Ligijiet ta' Malta u ezenti mill-gbir da parte tan-Nutar tat-taxxa

²⁸ Fol. 59 u 60 tal-process.

²⁹ Fol. 130 sa' 138 tal-process.

³⁰ Fol. 139 u 140 tal-process.

³¹ Fol. 141 tal-process.

provvizorja ta' 7% fuq il-qligh kapitali a tenur ta' l-Artikolu 5(9) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta.

Jigi osservat illi l-Artikolu 5(9) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta, li huwa d-disposizzjoni tal-Ligi rilevanti ghal dawn il-proceduri, kien, fiz-zmien tat-trasferiment, jipprovdi li: *meta attiv ikun trasferit minn kumpannija ghal kumpannija ohra u dawk il-kumpanniji: (a) jkunu meqjusa bhala grupp ta' kumpanniji ghall-finijiet ta' l-artikolu 16 ta' dan l-Att; jew (b) ikunu ikkontrollati u l-istess azzjonisti jkunu proprjetarji li jibbenefikaw direttament jew indirettament minnhom bl-iktar minn hamsin fil-mija, ghandu jitqies li la kien hemm telf u lanqas qligh minn dak it-trasferiment. Sabiex ikun accertat il-qligh kapitali meta dak l-attiv ikun sussegwentement trasferit minn kumpannija ghal ohra li ma tkunx taqa' taht id-disposizzjonijiet tal-paragrafi (a) jew (b) ta' dan is-subartikolu, jew lil persuna ohra, skond il-kaz, il-kost baziku u d-data ta' l-akkwist ta' l-attiv li ghandu jigi kkunsidrat ikun il-kost originali u d-data meta jkun gie akkwistat qabel ma sar it-trasferiment mill-ewwel kumpannija, li tkun kumpannija fi hdan il-grupp.*

Fit-12 ta' Dicembru 2002 gew registrati mar-Registru tal-Kumpanniji *Shareholders Resolution* tas-socjeta' Bongal Limited³² u *Return of Alloment of Shares*³³ fl-istess socjeta' permezz ta' liema zdied il-kapital tas-socjeta' ghal 300,000 ishma bl-*allottment* ta' 299,500 sehem favur is-socjeta' Bonnici Holdings Limited, li l-azzjonisti taghha huma Leli Bonnici Company Limited, fejn il-*majority shareholder* huwa Emauel Bonnici, u Tarcisio Bonnici Limited, fejn il-*majority shareholder* huwa Tarcisio Bonnici³⁴.

Ghalkemm originarjament, ossia fit-28 ta' Novembru 2000, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni kien laqa' t-talba tas-socjeta' Rikorrenti ghal *an exemption from the payment of the 7% provision Capital Gains Tax on the transfer of the tenement at floor level consisting of an unnamed and unnumbered garage having 2 entrances in Gozo Street, Qawra and which today is used as part of the reception and shop of the Parklane Aparthotel and the perpetual emphyteusis of a block of eight apartments also in Gozo Street, Qawra and which today is the main part of the Parklane Aparthotel* u b'hekk in-Nutar li kellu jippubblika l-att ta' trasferiment finali gie awtorizzat *not to withhold any provisional Capital Gains Tax since this transfer falls under Section 5(9) of the Income Tax Act*, mit-*Tax Audit* relattiv ghad-dikjarazzjoni ta' taxxa sottomessa mis-socjeta' Rikorrenti ghas-sena ta' stima 2002 il-Kummissarju tat-Taxxi Interni kkonkluda li t-transazzjonijiet relattivi ghal u li wasslu ghat-trasferiment tal-Parklane Aparthotel mis-socjeta' Rikorrenti lis-socjeta' Bongal Limited ma kienu xejn ghajr skema intiza ghall-evitar ta' taxxa u ghalhekk it-trasferiment ta' l-immobbli ma kienx trasferiment protett bl-esenzjoni taht l-

³² Dok. "GB12" a fol. 283 tal-process.

³³ Dok. "GB13" a fol. 284 u 285 tal-process.

³⁴ Dok. "GB4" sa' Dok. "GB6" a fol. 236 sa' 264 tal-process u Dok. "GB8" a fol. 268 sa' 270 tal-process.

Artikolu 5(9) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta izda kien trasferiment li fuqu kellha tithallas it-taxxa fuq il-qligh kapitali ai termini tal-Ligi.

Mill-provi prodotti u sottomissjonijiet avanzati mill-Kummissarju tat-Tacci Interni jirrizulta b'mod car li l-istess Kummissarju ma huwiex affattu konvint bil-genwinità tat-transazzjonijiet li wasslu ghat-trasferiment tal-Parklane Aparthotel mis-socjetà Rikorrenti lis-socjetà Bongal Limited u dana partikolarment fid-dawl taz-zieda tal-kapital fis-socjetà Bongal Limited bl-*allotment of shares* favur is-socjetà Bonnici Holdings Limited li effettivament wassal biex l-ahwa Bonnici tramite l-kumpaniji taghhom saru *majority shareholders* fis-socjetà Bongal Limited, sid tal-Parklane Aparthotel.

Is-socjetà Rikorrenti tikkontendi b'dan ir-ragunament, ossia fejn il-Kummissarju tat-Taxxi Interni qed ipoggi fid-dubju l-genwinità ta' transazzjonijiet li sehew f'perijodu partikolari – ossia bejn is-6 ta' Settembru 2000 u t-30 ta' Novembru 2000 – minhabba zieda fil-kapital ta' kumpanija involuta fit-transazzjonijiet in kwistjoni iktar minn sentejn wara t-trasferiment attwali, il-Kummissarju qed imur konmpletament kontra l-principju u kuncett tal-*legitimate expectation illi kwalsiasi persuna jew cittadin ghandu dritt ghalih*³⁵. It-Tribunal però assolutament ma jaqbilx ma' din is-sottomissjoni tas-socjetà Rikorrenti w in verità ma jsib xejn x'jiccensura fir-ragunament u konsegwenti agir tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni fil-kaz in ezami.

Jibda biex jigi osservat li fir-rigward ta' esenzjonijiet koncessi mill-Ligi u dana b'mod partikolari fil-kamp fiskali huwa mistenni u del resto, fil-fehma tat-Tribunal, ghal kollox legittimu li l-Kummissarju tat-Taxxi jkollu l-fakoltà li jerga' jevalwa c-cirkostanzi li wasslu ghall-koncessjoni ta' dik l-esenzjoni biex jivverifika u jikkonferma li fil-fatt it-transazzjoni ezentata kienet transazzjoni genwina u mhux xi skema intiza ghall-evitar tal-hlas ta' taxxa. Di fatti fil-kamp fiskali u f'dan il-kaz partikolari fil-kamp tat-taxxa fuq l-*income*, tali fakoltà ma hijiex mera diskrezzjoni ezercitata mill-Kummissarju tat-Taxxi izda hija fakoltà stabbilita fil-Ligi, senjatament fl-Artikolu 51 tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta li jittratta dwar l-evitar ta' taxxa. Dan l-Artikolu tal-Ligi u b'mod partikolari fis-subartikoli (1) u (2) kien, fiz-zmien rilevanti, jipprovdi li: (1) *Meta xi skema li tnaqqas l-ammont ta' taxxa li ghandu jithallas minn xi persuna tkun artificjali jew fittizja jew li fil-fatt ma nghatalhiex effett, il-Kummissarju ghandu jinjora l-iskema u l-persuni koncernati jigu ntaxxati skond hekk.* (2) *Meta xi persuna, bhala rizultat dirett jew indirett ta' xi skema li l-uniku ghan taghha jew l-ghan ewlieni taghha jkun li jinkiseb xi vantagg li ghandu effett li jevita, inaqqas jew jipproponi l-hlas tat-taxxa li ghandha tithallas, jew li jinkiseb xi hlas lura jew tpattija ta' taxxa, tkun kisbet jew tkun fqaghda li tikseb dak il-vantagg, il-Kummissarju ghandu b'ordni bil-miktub, jistabilixxi t-taxxa li ghandha tithallas jew il-jedd ghal hlas lura jew ghal tpattija ta' taxxa ta' l-imsemmija persuna, jew ta' xi persuna ohra, ghas-sena*

³⁵ Para. 3.6 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tas-socjetà Rikorrenti, fol. 317 tal-process.

ta' stima hekk stabbilita, b'dak il-mod u ghal dak l-ammont li jkun mehtieg, fic-cirkostanzi tal-kaz, biex tigi annullata jew modifikata l-imsemmija skema u l-vantgg li johrog minnha.

Apparte minn hekk jigi osservat li fil-kaz in ezami fl-ittra tat-28 ta' Novembru 2000 rigwardanti l-ezenzjoni mill-hlas tat-taxxa provvizorja ta' 7% fuq qligh kapitali, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni kkonkluda dik l-ittra bit-twissija espressa li *any divergence from the above would render this exemption null and void*³⁶. Ghalhekk fil-fehma tat-Tribunal fejn si tratta ta' esenzjonijiet konnessi mill-Ligi – u b'mod partikolari fil-kamp fiskali – il-kuncett ta' *legitimate expectation* japplika sa' certu punt u certament ma jistax jigi invokat biex jigi gustifikat abbuz, li huwa dak li qed tipprova taghmel is-socjeta' Rikorrenti fil-kaz in ezami.

In kwantu rigwarda l-kwistjoni tal-genwinita', jew ahjar nuqqas taghha, tat-transazzjonijiet esegwiti mill-qsim ta' Manmark Holdings Limited sat-trasferiment tal-Parklane Aparthotel a favur is-socjeta' Bongal Limited, Carol Galea jipprova jiggustifika l-istess billi jikkontendi li dan kollu kien necessarju biex jirringa l-affarijiet personali tieghu minhabba kondizzjonijiet ta' sahha tieghu³⁷. Tali spjega pero' ma hijiex, fid-dawl tac-cirkostanzi kif sehew, wahda plawsibbli u sodisfacenti. Kif gustament osservat mid-Direttur Generali (Taxxi Interni) gia' Kummissarju tat-Taxxi Interni fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tieghu³⁸: *x'raguni kummercjali seta' kien hemm li persuna li kellha problemi ta' sahha u li waqt id-diskussjonijiet li kellu ma' Emanuel Bonnici dwar il-bejgh ta' Park Lane Hotel ammetta li ried inaqas l-attivitа kummercjali tieghu, jaccetta li Manmark Holdings Limited tinqasam f'Manmark II Limited u XX bil-mod kif inqasmet? U li Park Lane Hotel marret ghand XX u l-kumplament ta' l-assi u l-passivi kollha ta' Manmark Holdings Limited hadithom Manmark II Limited? In konsiderazzjoni ta' l-Objects Clause ta' Manmark II Limited u Bongal Limited, x'kien ser isir izjed jew inqas wara d-divizjoni ta' Manmark Holdings Limited ghal li kien isir qabel id-divizjoni? Li kieku Carol Galea ried ikompli bin-negozju tieghu kif kien jaghmel qabel dan xorta seta' jaghmlu permezz ta' Manmark Holdings Limited. U meta Carol Galea kien qed jikkonsidra l-bejgh ta' Park Lane Hotel, dan seta' facilment jaghmlu permezz ta' Manmark Holdings Limited. In oltre l-esponent ma jistax jifhem x'kien l-iskop li persuna li riedet twaqqaf l-attivitajiet taghha, anki fuq parir ta' tobbia, tibda zewg kumpanniji godda*³⁹.

Fil-fehma tat-Tribunal ix-xhieda ta' Emanuel Bonnici⁴⁰ hija ferm indikattiva ta' l-intenzjoni reali ta' Carol Galea u ta' l-ahwa Bonnici fir-rigward tal-Parklane Aparthotel u kwindi tixhet hafna dwal fuq l-iskop reali wara t-

³⁶ Fol. 141 tal-process.

³⁷ Xhieda moghtija waqt is-seduta tal-31 ta' Mejju 2012 a fol. 186 u 187 tal-process.

³⁸ Fol. 352 sa' 378 tal-process.

³⁹ Para. 58 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tad-Direttur Generali (Taxxi Interni), fol. 364 tal-process.

⁴⁰ Xhieda moghtija waqt is-seduta tat-22 ta' Ottubru 2012, fol. 199 sa' 209 tal-process.

transazzjonijiet kollha li sehew bejn il-qsim tas-socjetà Manmark Holdings Limited u l-eventwali zieda fil-kapital tas-socjetà Bongal Limited bl-*allotment of shares* favur is-socjetà Bonnici Holdings Limited.

Emanuel Bonnici spjega li inizjalment huwa u huh Tarcisio Bonnici kienu Diretturi fis-socjetà Bongal Limited, fejn l-uniku azzjonist dak iz-zmien kien Carol Galea, għall-fini li jmessu u jamministraw il-Parklane Aparthotel direttament huma. In risposta għall-mistoqsija *d-diskussjonijiet meta bdew biex inti tilhaq direttur u tiehu l-management tal-Parklane Hotel?* Emanuel Bonnici rrisponda *bdew zmien qabel. Lis-Sur Galea kont nafu qabel u dejjem xtaqt li nidhol hekk. Jiena xogholi catering jigifieri u dejjem kont ngħidlu isma, ejja ha naraw x'ha naghmlu f'dik il-lukanda ghax ghogbitni hafna. Imbagħad darba minnhom konna f'diskussjoni u qalli qed nipprova innaqqas. ... qalli iva tidhol direttur, però mhux se nbeghielek dik.* In risposta għall-mistoqsija *tat-Tribunal kemm kontu ilkom tiddiskutu qabel is-sena 2000?* Emanuel Bonnici rrisponda *sena u nofs qabel u għall-mistoqsija ulterjuri tat-Tribunal qabel ma sirt direttur, inti kellek x'taqsam magħha l-hotel?* Emanuel Bonnici rrisponda *le, mal-hotel ma kellix x'naqsam, però jiena għandi bnadi ohra fil-catering u għall-mistoqsija ulterjuri xogħol għall-Parklane Hotel jew fil-Parklane Hotel qabel ma sirt direttur kont tagħmel?* Emanuel Bonnici irrisponda *qabel ma sirt direttur le. Kont immur hemmhekk u gieli nitkellmu ma' Carol.* Għall-mistoqsija *wara kont tagħmel xi xogħol bhala manager jew hekk? Kont timmanniggjaha inti l-hotel?* Emanuel Bonnici rrisponda *konna nimmanigjawha ahna w in risposta għall-mistoqsija tat-Tribunal wara li sirtu diretturi?* Emanuel Bonnici ddikjara *iva. Infatti għamilna l-VAT number fuq isimna u bdejna mexjin.* Għall-mistoqsija *u x'kien li wassal biex inti u huk tibdew timmanggijaw il-Parklane Hotel?* Emanuel Bonnici rrisponda *f'dawk is-sentejn, is-Sur Galea dejjem kien qed jgħidli li anke saħhtu kienet qed tmur lura u jien kull darba nattakkah ngħidlu isma beghieli, beghieli. Però kien qalli dik ma nbeghielekx. Qalli inti jekk trid nitkellmu mod iehor.* Għall-mistoqsija *tat-Tribunal kien hemm fethim bil-miktub biex intom tmexxu l-lukanda?* Emanuel Bonnici rrisponda *le, hallast il-flus jigifieri, konna miftehmin u kollox u bdejt immexxi jiena.* Għall-osservazzjoni *l-Bonnici Holdings eventwalment kienet investiet u xtrat xi shares, il-maggoranza tas-shares go Bongal Limited* Emanuel Bonnici iddikjara *wara mingħalija iva. Wara xtrat bi ftehim mas-Sur Galea peress li saħhtu kienet qieghda hekk u smajt li qed inehhi anke xi affarijiet ohra minn hemm u allura kont għidtlu u konna zidna xi shares mingħalija hemm, izda għall-mistoqsijiet u dak ikkonsidrah bhala kien ix-xiri? U allura l-hotel baqgħet tas-Sur Galea?* Emanuel Bonnici sahaq *le, le mhux xiri ghax għadu lanqas irid ibeghieli.. tas-Sur Galea, għadu shareholder fiha wkoll.*

Minn din ix-xhieda huwa evidenti li l-intenzjoni ewlenija ta' l-ahwa Bonnici fir-relazzjonijiet tagħhom ma' Carol Galea kienet li b'mod jew iehor jakkwistaw il-Parklane Aparthotel mingħand Galea jew ahjar mingħand il-kumpannija tiegħu. Jidher car ukoll li l-arrangamenti kollha li sehew bejniethom, ibda bit-twaqqif tas-socjetà Bongal Limited fejn huma kienu

Diretturi tas-socjetà sabiex imexxu u jamministraw l-Aparthotel jekk mhux addirittura bil-qsim tas-socjetà Manmark Holdings Limite, u spicca biz-zieda fil-kapital ta' l-istess socjetà bl-*allotment of shares* favur Bonnici Holdings Limited, kienu kollha intizi u mmirati biex huma, ossia l-ahwa Bonnici, jakkwistaw din l-Aparthotel. Fil-fehma tat-Tribunal prova cara ta' dan tohrog minn zewg dikjarazzjonijiet li ghamel Emanuel Bonnici waqt ix-xhieda tieghu li generalment ma humiex konsoni mal-posizzjoni ta' Direttur assunta minn persuna fi hdan socjetà u cioè li hekk kif hu u huh ftehm u ma' Carol Galea li jkun Diretturi tas-socjetà Bongal Limited huma hallsu ammont ta' flus lil Carol Galea u in segwitu ghal tali hlas bdew imexxu l-Aparthotel huma u hekk kif gew istitwiti fil-posizzjoni ta' Diretturi qalbu l-VAT number fuqhom u bdew l-operat taghhom. It-Tribunal jirribadixxi li dawn huma atti li mhux normali li jsiru da parte ta' Diretturi fi hdan socjetà sakemm ma jkunx hemm ghan ulterjuri wara dawn l-istess atti, hekk kif fl-ahhar mill-ahhar irrizulta li kien il-kaz hawnhekk, ossia li biz-zieda fil-kapital fis-socjetà Bongal Limited u l-*allotment of shares* favur tas-socjetà Bonnici Holdings Limited, l-ahwa Bonnici, tramite s-socjetà Bonnici Holdings Limited, saru proprjetarji tal-Parklane Aparthotel. It-Tribunal josserva li Emanuel Bonnici ma jistax jitqies kredibbli meta jikkontendi li hu u huh tramite s-socjetà taghhom Bonnici Holdings Limited ma humiex proprjetarji tal-Parklane Aparthotel meta s-*shareholding* fis-socjetà Bongal Limited huwa ta' 299,500 sehem fisem Bonnici Holdings Limited u ta' 500 sehem fisem Carol Galea. Fid-dawl ta' tali proporzjon ta' *shareholding* ma hemmx dubju min hu l-azzjonist maggoritarju u b'hekk, fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz, proprjetarju tal-Parklane Aparthotel.

Fir-*Return of allotment of shares* hemm indikat li l-ismha favur Bonnici Holdings Limited huma *capitalisation of shareholders loans*. Fil-fehma tat-Tribunal dina tikkostitwixxi indikazzjoni cara ohra li t-transazzjonijiet bejn il-partijiet involuti f'dan il-kaz, ossia Carol Galea u l-ahwa Bonnici tramite s-socjetajiet taghhom, kienu kollha intizi ghall-ghan ahhari li l-ahwa Bonnici jakkwistaw il-Parklane Aparthotel. Kif gustament osserva d-Direttur Generali (Taxxi Interni) già Kummissarju tat-Taxxi Interni fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tieghu, ladarba l-uniku azzjonist qabel dan l-*allotment of shares* kien Carol Galea, x'sens kien jaghmel li l-istess Galea ihallas hu ghal ishma akkwistati mis-socjetà Bonnici Holdings Limited? L-unika interpretazzjoni logika hi li l-flus indikati bhala *capitalisation of shareholders loans* kienu flus – ossia s-somma ta' Lm300,000 – li l-ahwa Bonnici kienu hallsu lil Carol Galea akkont ta' l-akkwist finali tal-Parklane Aparthotel.

Is-socjetà Rikorrenti tikkontendi li t-transazzjonijiet relattivi ghat-trasferiment tal-proprjetà in kwistjoni, ossia l-Parklane Aparthotel, esegwiti fl-2000 saru b'mod legittimu u konformi mal-Ligi tal-Kumpaniji, Att XXV ta' l-1995 u l-Ligi dwar it-Taxxa fuq id-Dhul, Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta. In effetti is-socjetà Rikorrenti tikkonsidra kull transazzjoni b'mod individwali u separat mill-ohra u b'hekk tikkontendi li kull transazzjoni individwali taqa' b'mod legittimu entro l-parametri prefissi fl-Artikolu 371 tal-Kap.386 tal-Ligijiet ta' Malta u ta' l-Artikolu 5(9) tal-Kap.123 tal-Ligijiet ta' Malta kif applikabbli fiz-

zmien rilevanti. It-Tribunal però ma jaqbilx ma din is-sottomissjoni tas-socjetà Rikorrenti u mal-mod kif qed tikkonsidra it-transazzjonijiet meritu ta' dawn il-proceduri.

Jibda biex jinghad li jekk kull transazzjoni tigi kkunsidrata b'mod isolat mit-transazzjonijiet l-oħra, allura kull skema intiza għall-evitar tal-hlas ta' taxxa tghaddi inosservata u b'hekk teludi l-possibilità tas-sanzjoni mehtiega ai termini tal-Ligi. L-analizi għall-fini tad-determinazzjoni jekk skema hijiex wahda artificjali u fittiza w b'hekk intiza għall-evitar ta' hlas tat-taxxa trid tkun wahda li tara t-transazzjonijiet kollha involuti fil-kumplessività tagħhom u b'mod partikolari jigi kkunsidrat l-ghan ahhari ta' tali transazzjonijiet.

Din l-osservazzjoni ssib konferma f'dak osservat minn Lord Wilberforce fid-decizjoni **Ramsay Ltd. v. IRC**. Dwar il-mertu tal-kaz Lord Wilberforce osserva li: *[This] is an appeal by W. T. Ramsay Ltd., a farming company. In its accounting period ending May 31, 1973, it made a "chargeable gain" for the purposes of corporation tax by a sale-leaseback transaction. This gain it desired to counteract, so as to avoid the tax, by establishing an allowable loss. The method chosen was to purchase from a company specialising in such matters a ready-made scheme. The general nature of this was to create out of a neutral situation two assets one of which would decrease in value for the benefit of the other. The decreasing asset would be sold, so as to create the desired loss; the increasing asset would be sold, yielding a gain that it was hoped would be exempt from tax. Dwar ir-rwol tal-Qorti fir-rigward ta' skemi intizi għall-evitar tal-hlas ta' taxxa u b'mod partikolari fir-rigward ta' l-skema ezaminata fil-kaz in kwistjoni Lord Wilberforce osserva: it is the task of the Court to ascertain the legal nature of any transaction to which it is sought to attach a tax or a tax consequence and if that emerges from a series or combination of transactions intended to operate as such, it is the series or combination which may be regarded ... [It would be] a faulty analysis, to pick out, and stop at, the one step in the combination which produced the loss, that being entirely dependent upon, and merely, a reflection of the gain. The true view, regarding the scheme as a whole, is to find that there was neither gain nor loss and so I conclude".*

Dan l-istess hsieb gie ribadit minn Lord Diplock fid-decizjoni **Inland Revenue Commissioners v. Burmah Oil**: *It would be disingenuous to suggest, and dangerous on the part of those who advise on elaborate tax-avoidance schemes to assume, that Ramsay's case did not mark a significant change in the approach adopted by this House in its judicial role to a pre-ordained series of transactions (whether or not they include the achievement of a legitimate commercial end) into which there are inserted steps that have no commercial purpose apart from the avoidance of a liability to tax that, in the absence of those particular steps, would have been payable u mill-gdid minn Lord Brightman fid-decizjoni **Furniss v. Dawson**: first, there must be a pre-ordained series of transactions; or, if one likes, one single composite transaction. This composite transaction may or may not include the*

*achievement of a legitimate commercial (i.e. Business) end. ... Secondly, there must be steps inserted which have no commercial (business) purpose apart from the avoidance of a liability to tax – not “no business effect”. If those two ingredients exist, the inserted steps are to be disregarded for fiscal purposes. The court must then look at the end result. Precisely how the end result will be taxed will depend on the terms of the taxing statute sought to be applied u iktar recenti fid-decizjoni **Schofield v. HMRC** which involved a capital gains tax avoidance scheme. The Upper Tribunal confirmed that four option contracts forming part of the avoidance scheme constituted a single, composite transaction and so the scheme failed to achieve the desired tax advantage. Akin to earlier case law, the Upper Tribunal applied existing case law, to disallow the scheme on the basis of the circularity of the transaction. The Tribunal focused on the ultimate outcome of the scheme, therefore making it more difficult for taxpayers contemplating such schemes to avoid a challenge by HMRC by contriving to design a tax avoidance scheme to appear more commercial⁴¹.*

Applikati dawn il-principji ghall-fattispecie tal-kaz in ezami wiehed ma jistax ma jasalx ghall-konkluzzjoni li t-transazzjonijiet esegwiti minn Carol Galea u l-ahwa Bonnici tramite d-diversi kumpaniji taghhom kienu immirati ghal ghan wiehed u uniku u cioè li ma tithallasx it-taxxa dovuta fuq it-trasferiment tal-Parklane Aparthotel mis-socjetà Rikorrenti a favur is-socjetà Bongal Limited.

It-Tribunal in fine josserva li s-socjetà Rikorrenti tikkritika lill-Kummissarju tat-Taxxi Interni ghall-fatt li bbaza l-konkluzzjonijiet tieghu anke fuq il-fatt li iz-zieda fil-kapital tas-socjetà Bongal Limited bl-*allotment of shares* a favur is-socjetà Bonnici Holdings Limited sehhet fi zmien sentejn mit-trasferiment tal-Parklane Aparthotel mis-socjetà Rikorrenti lill-istess Bongal Limited, skontu dan mhux tul ta' zmien apprezzabbli biex jirrendi tali transazzjoni bhala wahda genwina,. Tikkontendi li dan l-element ma jistax jixhet dell ikrah fuq jew addirittura jgib fix-xejn il-genwinità ta' transazzjonijiet effettwati snin qabel u in sostenn tas-sottomissjoni taghha irreferit ghas-sentenza fl-ismijiet **Busuttil & Busuttil Holdings Ltd v. Kummissarju tat-Taxxi Interni** deciza mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-17 ta' April 2009, li kienet tittratta dwar kaz fejn l-ghada li sehh trasferiment ta' proprjetà minn socjetà ghal ohra saret riduzzjoni fil-kapital tal-kumpanija akkwirenti u saret allokkazzjoni ta' ishma godda favur terz bil-konsegwenza li l-Kummissarju tat-Taxxi Interni qies din bhala skema intiza ghall-evitar tal-hlas tat-taxxa.

Fir-rigward tal-kwistjoni tat-trapass ta' zmien is-socjetà Rikorrenti ghamlet referenza ghas-segventi silta mill-imsemmija sentenza: *fkazi ta' din ix-xorta wiehed jista', bhal Kummissarju, ma jkunx tant impressjonat illi l-mezz adoperat kien wiehed legali jew li dak li sar kellu bilfors jitwemmen bhala korrispondenti ghal semplici transazzjoni ordinarjament ikkontemplata bl-*

⁴¹ “Tax avoidance: the current UK approach” Watson, Farley & Williams LLP, publikat fit-8 ta' Novembru 2011.

Artikolu 5(9). Ic-cirkospezzjoni trid issir dejjem, speċjalment f'materji fiskali. Mill-banda l-oħra, wiehed lanqas ma għandu leggerment jirrimetti ruhu, jew jinfatam, mid-dubbi, is-sospetti jew ipotesijiet spekulativi għax dawn mhux bizzejjed meta ma jkollhomx is-sostenn tal-provi u fil-grad aktar 'il fuq accennata tal-gravita fil-kompletezza tagħha. Ir-ricerka, wara kollox, kienet wahda preponderantement ta' l-apprezzament tal-provi li l-Bord qis fic-cirkostanzi partikulari tal-kaz u li, fuq il-fehma tiegħu, meta jittiehdu l-provi u l-indizzji kollha f'daqqa, ma kellux għalfejn jiddubita illi l-oggett bil-kuntratt de quo kien biss wiehed artifizjali jew apparentement fittizju. Terga' l-Bord ma sab xejn mill-inkredibbli b'mod li kien jagħmel il-kontrattazzjoni bejn iz-zewg kumpaniji mhux wiehed genwin, reali u legali.

Filwaqt li nnegabilment fis-sentenza imsemmija l-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) għamlet l-osservazzjoni appena citata, it-Tribunal ma jistax jonqos milli josserva l-kuntest f'liema saret tali osservazzjoni, u cioè fil-kuntest iktar wiesgħa – u inherita li kien jikkostitwixxi l-qofol ta' dak l-appell – li fil-fehma tal-Bord ta' Kummissarji Speċjali u tal-Qorti ta' l-Appell stess, il-Kummissarju tat-Taxxi Interni ma kienx ressaq provi konvincenti u sodisfacenti li t-transazzjonijiet hemm ezaminati kienu intizi għall-evitar tal-hlas ta' taxxa, sitwazzjoni din kemm xejn differenti fil-kaz in ezami fejn fil-fehma tat-Tribunal il-Kummissarju tat-Taxxi Interni, kuntrarjament għas-socjetà Rikorrenti, irnexxielu jipprova b'mod sodisfacenti li t-transazzjonijiet pertinenti għat-trasferiment tal-Parklane Aparthotel li bdew fis-sena 2000 u laħqu l-kumulu tagħhom fis-sena 2002, kienu intizi għall-iskop aħhari ta' evitar ta' hlas ta' taxxa fuq it-trasferiment ta' l-imsemmi immobbli.

It-Tribunal għalhekk iqis li l-Kummissarju tat-Taxxi Interni huwa gustifikat f'li jikkonsidra u jikkonkludi li s-socjetà Rikorrenti kienet involuta fi skema bl-intenzjoni li tigi eviatat t-taxxa fuq it-trasferiment tal-Parklane Aparthotel u konsegwentement f'li johrog il-Likwidazzjoni ta' Taxxa opportuna fir-rigward tas-sena ta' stima 2002.

F'dan l-istadju t-Tribunal jagħmel referenza għad-dikjarazzjoni tad-difensur tas-socjetà Rikorrenti waqt is-seduta tad-19 ta' April 2011, ossia waqt l-ewwel seduta quddiem dan it-Tribunal⁴². F'dik l-okkazzjoni d-difensur tas-socjetà Rikorrenti pprotesta ruhu għall-imghaxijiet li ddekorrew mill-gurnata tal-prezentata ta' l-appell sal-gurnata tad-19 ta' April 2011.

F'tali rigward it-Tribunal josserva li mill-atti processwali jirrizulta li r-Rikors quddiem il-Bord ta' Kummissarji Speċjali gie ipprezentat fit-**12 ta' Dicembru 2007**⁴³. Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni ipprezenta r-Risposta tiegħu fis-**17 ta' Dicembru 2007**⁴⁴. B'Avviz datat **26 ta' April 2010**⁴⁵ is-socjetà

⁴² Fol. 26 tal-process.

⁴³ Fol. 4 tal-process.

⁴⁴ Fol. 13 tal-process.

⁴⁵ Fol. 16 tal-process.

Rikorrenti giet infurmata li l-ewwel smigh quddiem il-Bord ta' Kummissarji Speċjali kellu jinzamm fid-**19 ta' Lulju 2010** izda d-data in kwistjoni giet ikkancellata mill-Bord stess permezz ta' avviz lis-socjetà Rikorrenti datat **24 ta' Mejju 2010**⁴⁶. B'Avviz iehor datat **31 ta' Mejju 2010**⁴⁷ is-socjetà Rikorrenti giet infurmata li giet iffissata seduta ohra ghas-**7 ta' Lulju 2010**. Mill-verbal ta' l-imsemmija seduta jirrizulta s-segwenti: *fil-bidu tas-seudta c-Chairman informa lill-partijiet li fil-gurnata tal-bierah kien gie infurmat li b'effett mill-1 ta' Gunju 2010 kienu dahlu fis-sehh provvedimenti kif elenkati fl-Avviz Legali Nri. 334, 335, 336 u 337 ta' l-2010 li jirreferixxu ghal Att dwar il-Gustizzja Amministrattiva (Kap.490) u kif ippubblikati fis-supplement tal-Gazzetta tal-Gvern 18611 tat-22 ta' Gunju 2010, u li dawn essenzjalment idahhlu fis-sehh mizuri li effettivament u eventualment iwassal ghat-temma ta' l-operat ta' dan il-Bord. Ic-Chairman informa lill-partijiet li fic-cirkostanzi, meta l-Bord fil-fatt ghadu mhux formalment infurmat minghand il-Ministeru tal-Finanzi jekk ghandux effettivament jieqaf mill-operazzjonijiet tieghu, ic-Chairman qal li ma jidhirlux li hu xieraq li fis-seduta ta' llum il-Bord jidhol fil-fatti u l-merti tal-kaz odjern. Bhala punt ta' procedura l-avukat difensur xtaq li jigi verbalizzat li, stante li ghadu u ghaddej iz-zmien minn meta l-appellant isottometta l-appell tieghu u dan gie imwiegeb mill-appellat, xorta kien u ghadu qed jiddekorri skond il-Ligi l-imghax fuq l-assessment u ghaldaqstant hu jipprotesta dwar dan. L-appellat ikkonkorra ma' l-opinjoni espressa mic-Chairman li stante s-sitwazzjoni prezenti, is-smigh ta' dan u kazijiet ohra ga quddiem il-Bord jigi sospiz sine die*⁴⁸. B'Avviz datat **7 ta' Lulju 2010**⁴⁹ is-socjetà Rikorrenti giet infurmata li l-appell taghha pendent quddiem il-Bord ta' Kummissarju Speċjali gie differit sine die b'konsegwenza ta' l-Att dwar il-Gustizzja Amministrattiva. B'Avviz mahrug fit-**18 ta' Marzu 2011**⁵⁰ il-partijiet kontendenti gew infurmati li l-ewwel seduta quddiem it-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva giet appuntata ghad-**19 ta' April 2011**.

Minn dawn il-fatti jirrizulta li bejn it-12 ta' Dicembru 2007 u d-19 ta' April 2011 ma sar assolutament xejn fir-rigward tas-smigh ta' l-appell tas-socjetà Rikorrenti mill-Likwidazzjoni ta' Taxxa mahruġa kontra taghha mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni ghas-sena ta' stima 2002 u dana ghal ebda raguni imputabbli lill-istess socjetà Rikorrenti. It-Tribunal hu tal-fehma ghalhekk li, nonostante dak provdut fl-Artikoli 44 u 45 tal-Kap.372 tal-Ligijiet ta' Malta, ma jkunx gust li fuq l-ammont ta' taxxa pretiz mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni minghand is-socjetà Rikorrenti ghas-sena ta' stima 2002 jiddekorri imghax.

⁴⁶ Fol. 17 tal-process.

⁴⁷ Fol. 18 tal-process.

⁴⁸ Fol. 19 tal-process.

⁴⁹ Fol. 20 tal-process.

⁵⁰ Fol. 21 tal-process.

Ghal dawn ir-ragunijiet it-Tribunal jaqta' u jiddeciedi billi jichad l-appell tas-socjetà Rikorrenti mill-Likwidazzjoni ta' Taxxa mahruġa kontra tagħha mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni għas-sena ta' stima 2002 u minflok jikkonferma l-istess imsemmija Likwidazzjoni ta' Taxxa, b'dana però li ma jiddekorrix imghax fuq it-taxxa hekk pretiza mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni għas-sena ta' stima 2002 għall-perijodu mit-12 ta' Dicembru 2007 sad-19 ta' April 2011.

L-ispejjez ta' dawn il-proceduri għandhom jigu sopportati interament mis-socjetà Rikorrenti.

MAGISTRAT

DEPUTAT REGISTRATUR